

## PROJEKT TECHNICZNY

| INWESTOR                              | Wójt Gminy Werbkowice, ul. Zamojska 1, 22-550 Werbkowice                                                                                           |                                                                                                                   |                          |        |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------|
| NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO         | Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina                                                                                                    |                                                                                                                   |                          |        |
| NUMER TOMU/ŁĄCZNA ILOŚĆ TOMÓW         | II/II – Branża telekomunikacyjna                                                                                                                   |                                                                                                                   |                          |        |
| ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO | <b>Miejscowości: Adelina</b><br><b>Kategoria obiektu budowlanego:</b><br>XXVI k1,0 w1,5; XXVI K8,0 W1,0                                            |                                                                                                                   |                          |        |
| POZOSTAŁE DANE ADRESOWE               | Nazwa jednostki ewidencyjnej: Werbkowice<br>Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: 0192 Adelina<br>Numery działek ewidencyjnych: 99; 74; 64; 119; 120 |                                                                                                                   |                          |        |
|                                       | IMIĘ I NAZWISKO                                                                                                                                    | SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH                                                                         | ZAKRES OPRACOWANIA       | PODPIS |
| Projektant                            | mgr inż. Michał Miścior                                                                                                                            | instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych<br><br>nr uprawnień:<br>LUB/0294/PWBT/20 | Branża telekomunikacyjna |        |
| Projektant Sprawdzający               | mgr inż. Michał Kowalczyk                                                                                                                          | instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych<br><br>nr uprawnień:<br>LUB/0039/PWBT/19 | Branża telekomunikacyjna |        |

Data opracowania 24.04.2024 r.

## Spis treści

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I.   | Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 3  |
| II.  | Kopia zaświadczenia o przynależności dowląściwej izby samorządu zawodowego .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7  |
| III. | Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu technicznego.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 9  |
| IV.  | Oświadczenie projektanta sprawdzającego o sporządzeniu projektu technicznego .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10 |
| V.   | Oświadczenie o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „prawo budowlane” (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) .....                                                                                                                                                                              | 11 |
| VI.  | Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 12 |
| VII. | Część opisowa .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13 |
| 1.   | Inwestor .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 13 |
| 2.   | Podstawa opracowania .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13 |
| 3.   | Kable telekomunikacyjne .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 14 |
| 3.1. | Przebieg trasy kabli .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 14 |
| 3.2. | Przebudowa istniejących kabli .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 14 |
| 3.3. | Przebudowa kabla XzTKMXpw 10x4x0,5 .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15 |
| 3.4. | Przebudowa kabli XzTKMXpw 2x2x0,5 i XzTKMXpw 1x2x0,5.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 15 |
| 3.5. | Układanie kabli.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15 |
| 4.   | Rury osłonowe .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 |
| 4.1. | Przebieg rur osłonowych .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 17 |
| 4.2. | Układanie rur osłonowych.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 17 |
| 4.3. | Łączenie rur .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 17 |
| 5.   | Kolizje kabli .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 17 |
| 5.1. | Skrzyżowanie z istniejącą kanalizacją sanitarną lokalną.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 17 |
| 6.   | Badania i pomiary.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17 |
| 7.   | Dokumentacja powykonawcza .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 17 |
| 8.   | Zestawienie materiałów .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 17 |
| 9.   | Uwagi końcowe .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 18 |
| 10.  | Opinia geotechniczną oraz informację o sposobie posadowienia obiektu budowlanego .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 18 |
| 11.  | Podstawowe parametry technologiczne oraz współzależności urządzeń i wyposażenia związanego z przeznaczeniem obiektu i jego rozwiązaniami budowlanymi w przypadku zamierzenia budowlanego dotyczącego obiektu budowlanego usługowego lub produkcyjnego; ..                                                                                                                                                        | 19 |
| 12.  | Rozwiązania budowlane i techniczno-instalacyjne .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 19 |
| 13.  | Rozwiązania niezbędnych elementów wyposażenia budowlano-instalacyjnego, w szczególności instalacji i urządzeń budowlanych: ogrzewczych, chłodniczych, klimatyzacji.....                                                                                                                                                                                                                                          | 19 |
| 14.  | Sposób powiązania instalacji i urządzeń budowlanych obiektu budowlanego .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19 |
| 15.  | Rozwiązania i sposób funkcjonowania zasadniczych urządzeń instalacji technicznych, w tym przemysłowych i ich zespołów tworzących całość techniczno-użytkową, decydującą o podstawowym przeznaczeniu obiektu budowlanego, w tym charakterystykę i parametry instalacji i urządzeń technologicznych, mających wpływ na architekturę, konstrukcję, instalacje i urządzenia techniczne związane z tym obiektem ..... | 20 |
| 16.  | Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 |
| 17.  | Charakterystyka energetyczna budynku Nie dotyczy.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 |
| 18.  | Część rysunkowa .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 20 |

## I. Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych



LUB/OKK/7131-32/249/2020

Lublin, dnia 25 marca 2021 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t. j.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1117), art. 12 ust. 2 i 3, ust. 4 c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4 a oraz art. 15 a ust. 1 i 18 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t. j.: Dz. U. z 2020 r. poz. 1333 z późn. zm.), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan Michał Marcin MIŚCIOR**

magister inżynier

urodzony dnia 3 maja 1978 r. w Hrubieszowie

**otrzymuje**

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewidencyjny: LUB/0294/PWBT/20**

*do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych*

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 256 z późn. zm.), zwanej dalej „K. p. a.” odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie :

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z treścią art. 127a K. p. a.:

§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

### Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Członek,

mgr inż. Grzegorz Dębowski

Członek

mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący

inż. Edward Woźniak

Otrzymuje:

1. Pan Michał MIŚCIOR  
ul. Polna 19  
22-500 Hrubieszów

2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego

3. Okręgowa Rada Lubelskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa



**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń telekomunikacyjnych**

## **Pan Michał Marcin MIŚCIOR**

- I.** Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1 ÷ 5, art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w zakresie objętym wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:
- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i technicznych oraz sprawowania nadzoru autorskiego;
  - 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi;
  - 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów;
  - 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego;
  - 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych;
- bez ograniczeń.**
- II.** Na mocy art. 15a ust. 1 i 18 ustawy Prawo budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych bez ograniczeń uprawniają do :
- 1) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną oraz telekomunikacji bezprzewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą;
  - 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami.

### **Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek

mgr inż. Grzegorz Dębowski

Członek

mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący

inż. Edward Woźniak

Lublin, dnia 4 czerwca 2019 r.

LOIIB.OKK.7131/191-7132/191/2019

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (t.j.: Dz. U. z 2016 r. poz. 1725 z późn. zm.), art. 12 ust. 2 i 3, ust. 4c pkt 3, art. 14 ust. 1 pkt 4a oraz art. 15a ust. 1 i 18 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j.: Dz. U. z 2018 r. poz. 1202 z późn. zm.), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym

**Pan Michał KOWALCZYK**

magister inżynier

ur. dnia 25 października 1980 r. w Lubartowie

otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**Nr ewidencyjny: LUB/0039/PWBT/19**

*do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych*

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. (t.j.: Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 z późn. zm.) odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### POUCZENIE

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Lublinie, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z treścią art. 127a ustawy Kodeks postępowania administracyjnego:

§ 1. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

W przypadku złożenia przez stronę oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania od decyzji (określonego w § 2) stronie nie przysługuje prawo do odwołania się ani skargi do sądu administracyjnego.

### Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

Członek  
  
mgr inż. Grzegorz Dębowski

Członek  
  
mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący  
  
mgr Edward Wozniak

Otrzymują:

1. **Pan Michał KOWALCZYK**  
ul. Jantarowa 5/63  
20-582 Lublin
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. Okręgowa Rada Lubelskiej Okręgowej  
Izby Inżynierów Budownictwa



Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń telekomunikacyjnych

## **Pan Michał KOWALCZYK**

- I.** Na mocy **art. 12 ust. 1 pkt 1 ÷ 5, art. 13 ust. 3 i 4** ustawy Prawo budowlane, w zakresie objętym wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:
- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego;
  - 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi;
  - 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów;
  - 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego;
  - 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych
- bez ograniczeń.**
- II.** Na mocy **art. 15a ust. 1 i 18** ustawy Prawo budowlane, uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych bez ograniczeń uprawniają do :
- 1) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, w zakresie telekomunikacji przewodowej wraz z infrastrukturą telekomunikacyjną oraz telekomunikacji bezprzewodowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą;
  - 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami.

**Skład orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Członek  
  
mgr inż. Grzegorz Dębowski

Członek  
  
mgr inż. Maria Kosler

Przewodniczący  
  
inż. Edward Woźniak

## II. Kopia zaświadczenia o przynależności do właściwej izby samorządu zawodowego



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

LUB-IKL-D74-WZN \*

Pan Michał Marcin Miścior o numerze ewidencyjnym LUB/IE/0261/07  
adres zamieszkania ul. Konwaliowa 6, 22-500 Hrubieszów  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-09-01 do 2024-08-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-06-20 roku przez:

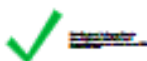
Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pibb.org.pl](http://www.pibb.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.





### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:  
LUB-A9L-PIP-YZP \*

Pan Michał Kowalczyk o numerze ewidencyjnym LUB/IE/0218/09  
adres zamieszkania m. Łucka 105, 21-100 Lubartów  
jest członkiem Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2023-09-01 do 2024-08-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2023-08-09 roku przez:

Joanna Gieroba, Przewodniczący Rady Lubelskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>2</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pib.org.pl](http://www.pib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



### III. Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu technicznego

Zgodnie z art. 41 ust. 4a pkt 2 i art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm) jako projektant, oświadczam niniejszym, że projekt techniczny dla zadania:

#### **Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina**

Zlokalizowany na działce nr 99; 74; 64; 119; 120 obręb 0192 Adelina, jedn. ewidencyjna Werbkowice został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego

Hrubieszów, dnia 24.04.2024 r

.....  
(podpis projektanta)

#### **IV. Oświadczenie projektanta sprawdzającego o sporządzeniu projektu technicznego**

Zgodnie z art. 41 ust. 4a pkt 2 i art. 20 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.) jako projektant sprawdzający, oświadczam niniejszym, że projekt techniczny dla zadania:

##### **Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina**

Zlokalizowany na działce 99; 74; 64; 119; 120 obręb 0192 Adelina, jedn. ewidencyjna Werbkowice został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej, projektem zagospodarowania działki lub terenu oraz projektem architektoniczno-budowlanym oraz rozstrzygnięciami dotyczącymi zamierzenia budowlanego

Hrubieszów, dnia 24.04.2024 r

.....  
(podpis projektanta sprawdzającego)

**V. Oświadczenie o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „prawo budowlane” (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zm.)**

Ja, niżej podpisany po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” (Dz.U. 2023 poz. 682 późn. zmianami), zgodnie z art. 34 ust. 3D pkt. 3 tej ustawy oświadczam, że projekt dotyczący inwestycji pn.: **Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina**, został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej. Zawartość projektu spełnia wymagania Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2022 poz. 1679), a dokumentacja projektowa jest kompletna z punktu widzenia celu jakiemu ma służyć.

**PROJEKTANT**

mgr inż. Michał Miścior  
LUB/0294/PWBT/20

**PROJEKTANT**

**SPRAWDZAJĄCY**

mgr inż. Michał Kowalczyk  
LUB/0039/PWBT/19

## **VI. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu**

Informuje się, że obszar oddziaływania obiektu pn. **"Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina"** będzie oddziaływał na działkę, na której został zaprojektowany:

Określenie obszaru oddziaływania dokonano w oparciu o przepisy:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz.U. 2023 poz. 682 póź. zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz.U. 2022 poz. 1518 z póź. zmianami)
- Ustawa z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t.j. Dz.U. 2023 poz. 645 z póź. zmianami)

### **PROJEKTANT**

**mgr inż. Michał Miścior**  
**LUB/0294/PWBT/20**

### **PROJEKTANT**

### **SPRAWDZAJĄCY**

**mgr inż. Michał Kowalczyk**  
**LUB/0039/PWBT/19**

## **VII. Część opisowa**

### **1. Inwestor**

Gmina Werbkowice  
ul. Zamojska 1  
22-550 Werbkowice

### **2. Podstawa opracowania**

- Mapa do celów projektowych w skali 1:500
- Inwentaryzacja projektowanego przebiegu trasy w terenie
- Wytyczne do projektowania
- Warunki usunięcia kolizji
- Plan zagospodarowania przestrzennego
- Uzgodnienie ZUDP – Starostwo powiatowe w Hrubieszowie
- Aktualnie obowiązujące normy, wytyczne i przepisy prawa budowlanego, w tym:
- PN/T-01001 Słownictwo telekomunikacyjne. Pojęcia podstawowe.
- PN/T-01002 Słownictwo telekomunikacyjne. Teletransmisja przewodowa. Nazwy i określenia.
- PN/T-01003 Słownictwo telekomunikacyjne. Pojęcia podstawowe.
- Rozporządzenie Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 21.04.2015 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać kanały technologiczne,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26.10.2005 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie,
- ZN-96 Orange Polska 011 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa - Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-96 Orange Polska 013 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa - Kanalizacja Wtórna. Wymagania i badania.
- ZN-96 TP S.A. 023 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa – Studnie kablowe.
- ZN-96 Orange Polska 002 Telekomunikacyjne linie kablowe dalekosiężne. Linie optotelekomunikacyjne. Ogólne wymagania techniczne.
- ZN-96/TP S.A 004 Zbliżenia i skrzyżowania z innymi urządzeniami Uzbrojenia terenowego. Ogólne wymagania i badania.
- ZN-96/ Orange Polska 008 Osłony złączowe. Wymagania i badania.

- ZN-96/Orange Polska 012 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Kanalizacja pierwotna. Wymagania i badania. – Warszawa, 1996.
- ZN-10/Orange Polska 022 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Przywieszki identyfikacyjne. Wymagania i badania. – Warszawa, 2010.
- ZN-96/Orange Polska S.A. 021 Telekomunikacyjna kanalizacja kablowa. Uszczelki końców rur.
- Prawo budowlane wraz ze szczegółowymi postanowieniami dotyczącymi warunków technicznych zawartych w odpowiednich rozporządzeniach.
- BN-88/8984-19 Telekomunikacyjne sieci wewnątrz zakładowe przewodowe. Linie kablowe. Ogólne wymagania i badania.
- BN-89/8984-10 Zakładowe sieci telekomunikacyjne przewodowe. Instalacje wewnętrzne. Ogólne wymagania.
- BN-89/8984-10-17/03 Telekomunikacyjne sieci miejscowe. Linie kablowe. Ogólne wymagania i badania.
- ZARZĄDZENIE Ministra Łączności z dn. 28.II.1986 R. wprowadzające „Wytyczne o ochronie linii urządzeń telekomunikacyjnych przed szkodliwym oddziaływaniem linii elektroenergetycznych i trakcji elektrycznej prądu stałego”.
- USTAWA z dn. 7.VII.1994 r. Prawo budowlane. (Dz. U. Nr 89 poz. 414)
- USTAWA z dn. 16 lipca 2004 r. „Prawo Telekomunikacyjne” (Dz. U. nr 171 poz. 1800) z późniejszymi zmianami."

## 7) Wytyczne inwestora

### 3. Kable telekomunikacyjne

#### 3.1. Przebieg trasy kabli

Przebieg trasy projektowanych kabli przedstawia rysunek T-1.

#### 3.2. Przebudowa istniejących kabli

Istniejący kabel telekomunikacyjny rozdzielczy XzTKMXpw 10x4x0,5 należy zlokalizować a następnie przebudować na odcinku od punktu A do B oraz istniejące kable telekomunikacyjne abonenckie XzTKMXpw 2x2x0,5 i XzTKMXpw 1x2x0,5 należy zlokalizować a następnie przebudować na odcinkach od punktu B do C, B do D i B do E zgodnie z rysunkiem T-1. Należy zwrócić szczególną uwagę przy lokalizowaniu kabla rozdzielczego w punkcie A ponieważ w tym miejscu zlokalizowany jest również kabel abonencki XzTKMXpw 2x2x0,5 biegnący do nieruchomości nr 18, a który to nie jest planowany do przebudowy i należy pozostawić go nienaruszonym.

### **3.3. Przebudowa kabla XzTKMXpw 10x4x0,5**

Kabel rozdzielczy XzTKMXpw 10x4x0,5 nie posiada na odcinku planowanym do przebudowy zapasu technologicznego kabla dlatego należy wykonać wstawkę kabla o tej samej konstrukcji co kabel istniejący. Kabel XzTKMXpw należy przebudować bez przerw w łączności poprzez złącza równoległe. W miejscu nowej trasy kabla (od punktu A do punktu B, Rys.T-1) należy ułożyć nowy kabel długości 286m. Połączenie istniejącego kabla rozdzielczego XzTKMXpw 10x4x0,5 z nowym kablem o tej samej konstrukcji wykonać w punktach A i B (Rys.T-1) za pomocą równoległych łączników jednożyłowych typu UB2A (Rys.T-5). Po przełączeniu kabli i wykonaniu pomiarów końcowych, kolizyjny kabel wyciąć ze złączy równoległych a nowo powstałe łączenia zamknąć w osłonie kablowej typu XAGA 500 (Rys.T-7). Kabel, który zostanie przebudowany należy pozostawić w gruncie i oznaczyć jako nieczynny (na mapie oznaczony kolorem zielonym).

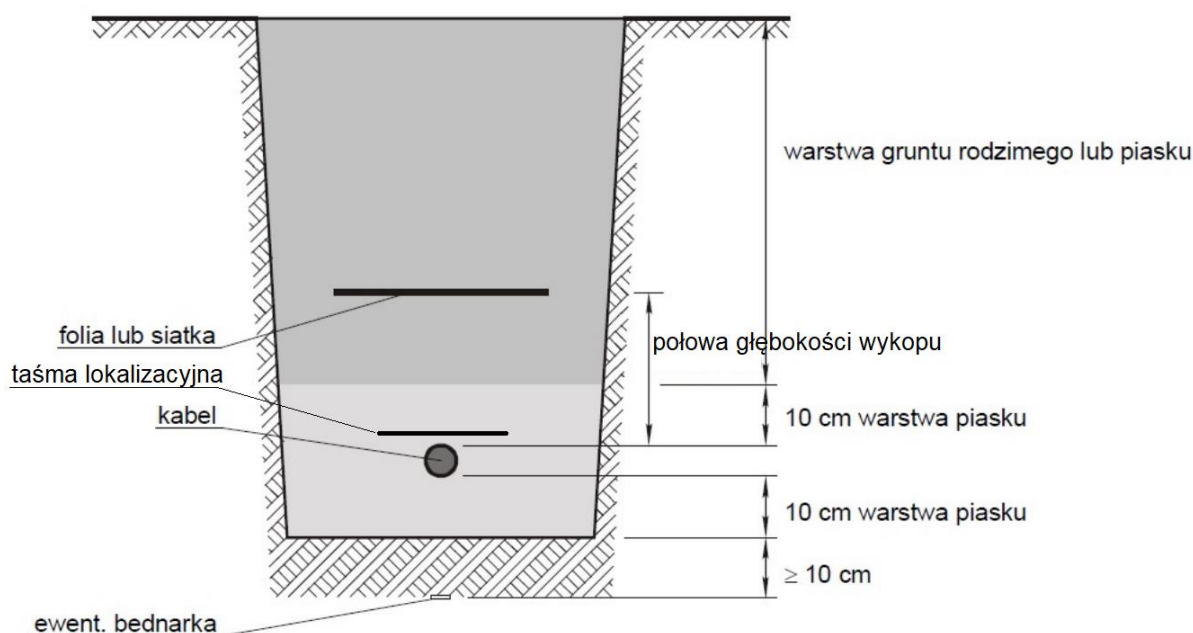
### **3.4. Przebudowa kabli XzTKMXpw 2x2x0,5 i XzTKMXpw 1x2x0,5**

Kable abonenckie XzTKMXpw 2x2x0,5 i XzTKMXpw 1x2x0,5 zlokalizowane są we wspólnym wykopie z kablem rozdzielczym XzTKMXpw 10x4x0,5. Kable należy przebudować bez przerw w łączności poprzez złącza równoległe. W miejscu nowej trasy kabli (od punktu B do C, B do D i B do E, Rys.T-1) należy ułożyć nowe kable abonenckie o długości odpowiednio 21m, 61m i 208m. Połączenie istniejących kabli abonenckich XzTKMXpw 2x2x0,5 z nowymi kablami o tej samej konstrukcji wykonać w punktach B, C, D i E (Rys.T-1) za pomocą równoległych łączników jednożyłowych typu UB2A (Rys.T-5). Po przełączeniu kabli i wykonaniu pomiarów końcowych wyciąć kolizyjne kable ze złączy równoległych a nowo powstałe łączenia zamknąć w osłonach kablowych typu KM-1 (Rys.T-7). Kable, które zostaną przebudowane należy pozostawić w gruncie.

### **3.5. Układanie kabli**

Projektowane kable typu XzTKMXpw 10x4x0,5, XzTKMXpw 2x2x0,5 i XzTKMXpw 1x2x0,5 należy prowadzić po trasie zgodnie z przebiegiem jak na rysunku T-1. Kable należy układać w jednym wykopie. Wykopy pod kable w miejscu gdzie nie ma uzbrojenia terenu można wykonywać mechanicznie na pozostałym terenie wykopy należy wykonywać ręcznie. Głębokość zakopania kabli powinna wynosić co najmniej 80cm, poniżej poziomu gruntu w miejscu układania. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety. Kable należy układać na dnie wykopu jeżeli grunt jest piaszczysty bez ostrych przedmiotów (np: ostry żwir, kamienie, itp.), w pozostałych przypadkach kable należy układać na warstwie piasku o grubości 10cm. Bezpośrednio na ułożone kable należy zastosować taśmę lokalizacyjną umożliwiającą zlokalizowanie trasy kabla przy użyciu specjalnego lokalizatora. Następnie wykop zasypać warstwą piasku o grubości 10cm (w

przypadku gruntu piaszczystego bez dodatkowej podsypki piaskowej obcej, ale z 10cm warstwą przesianej ziemi), później warstwą gruntu i w połowie głębokości przykryć ostrzegawczą folią z tworzywa sztucznego (kalandrowaną koloru pomarańczowego) z napisem „UWAGA! KABEL TELEKOMUNIKACYJNY”. Odległość folii ostrzegawczej od kabla – połowa głębokości wykopu. Po ułożeniu folii wykop należy zasypać z utwardzaniem warstwami co 20cm. Po zasypaniu należy wyrównać wykop.



**Uwaga!** - O konieczności wykonania podsypki i zasypki piaskowej decydować winien inspektor nadzoru. Inspektor oceni grunt po wykonaniu wykopu. Wstępne oględziny gruntu na powierzchni dają podstawę do stwierdzenia, iż nie będzie konieczności wykonania dodatkowej podsypki piaskowej.

Ułożone kable oznaczyć poprzez trwałe przywieszki informacyjne z tworzyw sztucznych rozmieszczone na całym przebiegu trasy, w odstępach nie większych niż 10m oraz w miejscach charakterystycznych: np. skrzyżowaniach, wejściach do rur, itp.

Przywieszki powinny zawierać:

- nazwę użytkownika kabla;
- nazwę linii kablowej;
- typ kabla,
- nazwę firmy układającej kable,
- rok ułożenia.

Po ułożeniu kabli uporządkować nawierzchnię terenu przebiegu trasy.

## 4. Rury osłonowe

### 4.1. Przebieg rur osłonowych

Lokalizację projektowanych rur osłonowych przedstawia rysunek T-1.

### 4.2. Układanie rur osłonowych

Projektowane rury osłonowe typu SRS 50x43 i DVK 50x42 (Rys. T-6) należy wybudować zgodnie z przebiegiem jak na rysunku T-1. Głębokość przykrycia rur powinna wynosić min. 0,8m poniżej poziomu gruntu w miejscu układania. W przypadku wypłylenia dokonać pogłębienia.

### 4.3. Łączenie rur

Wszelkie łączenia rur osłonowych typu SRS oraz DVK wykonać za pomocą prostych złączy szczelnego łączenia rur typu M. Wejścia kabli do rur osłonowych uszczelnić Olkitem.

## 5. Kolizje kabli

### 5.1. Skrzyżowanie z istniejącą kanalizacją sanitarną lokalną

W miejscu skrzyżowania projektowanego kabla z kanałem sanitarnym należy zachować pionową odległość minimalną 30cm przy skrzyżowaniu. Kabel telekomunikacyjny należy układać powyżej kanału sanitarnego. Na kabel telekomunikacyjny należy założyć rurę osłonową – długość i typ podana na rys. T-1. Końce rury osłonowej należy uszczelnić rurą termokurczliwą.

## 6. Badania i pomiary

Po wykonaniu przełączeń kabli należy wykonać pomiary końcowe. Pomiary i testy należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i dobrą praktyką.

## 7. Dokumentacja powykonawcza

Po zakończeniu robót budowlanych sporządzić dokumentację powykonawczą.

## 8. Zestawienie materiałów

| Lp. | Wyszczególnienie                         | Jedn. | Ilość | Uwagi |
|-----|------------------------------------------|-------|-------|-------|
| 1   | Kabel XzTKMXpw 10x4x0,5                  | mb.   | 290   |       |
| 2   | Kabel XzTKMXpw 2x2x0,5                   | mb.   | 235   |       |
| 3   | Kabel XzTKMXpw 1x2x0,5                   | mb.   | 62    |       |
| 4   | Łącznik jednożyłowy rozgałęźny typu UB2A | szt.  | 52    |       |
| 5   | Złącze/osłona kablowa typu XAGA 500      | szt.  | 2     |       |
| 6   | Złącze/osłona kablowa typu KM-1          | szt.  | 4     |       |
| 7   | Złączka prosta do rur typu M             | szt.  | 13    |       |
| 8   | Rura osłonowa SRS 50x43                  | mb.   | 40    |       |
| 9   | Rura osłonowa DVK 50x42                  | mb.   | 55    |       |

|    |                                   |                |       |  |
|----|-----------------------------------|----------------|-------|--|
| 10 | Etykieta (przywieszka)            | szt.           | 29    |  |
| 11 | Folia lokalizacyjna               | mb.            | 290   |  |
| 12 | Folia ostrzegawcza (pomarańczowa) | mb.            | 290   |  |
| 13 | Piasek naturalny budowlany        | m <sup>3</sup> | 22,88 |  |
| 14 | Rura termokurczliwa               | mb.            | 2     |  |
| 15 | Olkit                             | kg.            | 18    |  |

## 9. Uwagi końcowe

Pozostałe prace nie wymienione w opisie wykonać zgodnie z obowiązującymi normami, normami Orange Polska i przepisami BHP. Wykonanie prac budowlanych będzie podlegało ocenie przez Inspektora Nadzoru Inwestora. Obowiązuje komisyjny odbiór robót z udziałem przedstawiciela Inwestora. Przed przystąpieniem do prac należy zapoznać się z opiniami jednostek uzgadniających i zrealizować zawarte w nich zalecenia. W szczególności dotyczy to wymogów w zakresie obsługi geodezyjnej i warunków zajęcia pasa drogowego. Przy wykonywaniu robót należy stosować wyroby dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie. Są to wyroby, dla których wydano certyfikat na znak bezpieczeństwa lub deklarację zgodności z Polską Normą lub aprobatę techniczną (Prawo Budowlane art. 10). Zarządzenie Dyrektora Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji z dnia 20 maja 1994r. (MP nr 39/94 poz. 335) publikuje wykaz wyrobów wraz z symbolami SWW podlegających obowiązkowi zgłaszania do certyfikacji. Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 19.12.1994r. w sprawie aprobat i kryteriów technicznych dotyczących wyrobów budowlanych (Dz. U. nr PB-10/95 poz. 48) mówi, że wyroby nie podlegające certyfikacji i nie mające ustanowionych Polskich Norm winny legitymować się aprobatą techniczną wydaną przez akredytowaną jednostkę. Uzyskanie aprobaty należy do obowiązków producenta.

## 10. Opinia geotechniczną oraz informację o sposobie posadowienia obiektu budowlanego

Dla zadania wykonano dokumentację badań podłoża gruntowego i opinię geotechniczną opracowaną przez GEOPROBLEM S.C wykonaną w lipcu 2023 r. W oparciu o wykonane prace stwierdza się, że w podłożu rozpatrywanego odcinka drogi do głębokości rozpoznania występują utwory plejstoceny i utwory holoceny.

**Utwory plejstoceny** to piaski i mułki rzeczne oraz gliny i piaski deluwialne, deluwialne grunty kamieniste, niespoiste i spoiste oraz piaski i mułki rzeczne

Piaski rzeczne reprezentowane są przez piaski drobne. Zalegają przemiennie z mułkami w odwiercie nr 3 od głębokości 1,1m ppt.

Mułki rzeczne wykształcone są jako pyły, pyły z domieszkami części organicznych i gliny pylaste. W odwiercie 2 istnieją od głębokości 2,5 m, zaś w odwiercie 3

w przelocie 0,6-1,1 m ppt.

Gliny deluwialne to gliny pylaste. Natrafiono na nie w odwiercie Nr 1 od głębokości 1,4 m ppt.

Piaski deluwialne reprezentowane przez piaski drobne z domieszkami drobnych frakcji. Istnieją w odwiercie 1 nad glinami deluwialnymi. Mają tu miąższość 0,9 m.

**Utwory holocenne** to grunty bagienne, gleba i nasypy.

Grunty bagiczne reprezentowane są przez namuły (gliny pylaste) natrafiono na nie w odwiercie nr 2 w przelocie 1,7-2,5 m ppt.

Gleba (piaski drobne z domieszkami drobnych frakcji, pyły z domieszkami części organicznych oraz grunty próchniczne(pyły piaszczyste)) rozdziela grunty rodzime i nasypowe. Ma miąższość 0,1 i 0,3 m

Nasypy tworzą grunty spoiste i niespoiste, tłuczeń, żużel i destrukta, okruchy cegły, kamieni i margla oraz części organiczne. Zalegają do głębokości 0,3-1,6 m ppt.

Wodę gruntową z nawodnionymi piaskami i laminami stwierdzono przy w odwiertach 2 i 3. Jej zwierciadło stabilizowało się na głębokości 1,3 i 1,1 m ppt.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych, warunki gruntowo wodne omawianego terenu należy określić jako **proste** z uwagi na występowanie wykopów nie przekraczających głębokości 1,2m i nasypów nie przekraczających 3,0 m, których nachylenie będzie wynosić 1:1,5

Obiekt zaliczono do **pierwszej kategorii geotechnicznej**.

**11. Podstawowe parametry technologiczne oraz współzależności urządzeń i wyposażenia związanego z przeznaczeniem obiektu i jego rozwiązaniami budowlanymi w przypadku zamierzenia budowlanego dotyczącego obiektu budowlanego usługowego lub produkcyjnego;**

Nie dotyczy.

**12. Rozwiązania budowlane i techniczno-instalacyjne**

Nie dotyczy.

**13. Rozwiązania niezbędnych elementów wyposażenia budowlano-instalacyjnego, w szczególności instalacji i urządzeń budowlanych: ogrzewczych, chłodniczych, klimatyzacji**

Nie dotyczy.

**14. Sposób powiązania instalacji i urządzeń budowlanych obiektu budowlanego**

Nie dotyczy.

**15. Rozwiązania i sposób funkcjonowania zasadniczych urządzeń instalacji technicznych, w tym przemysłowych i ich zespołów tworzących całość techniczno-użytkową, decydującą o podstawowym przeznaczeniu obiektu budowlanego, w tym charakterystykę i parametry instalacji i urządzeń technologicznych, mających wpływ na architekturę, konstrukcję, instalacje i urządzenia techniczne związane z tym obiektem**

Nie dotyczy.

**16. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej**

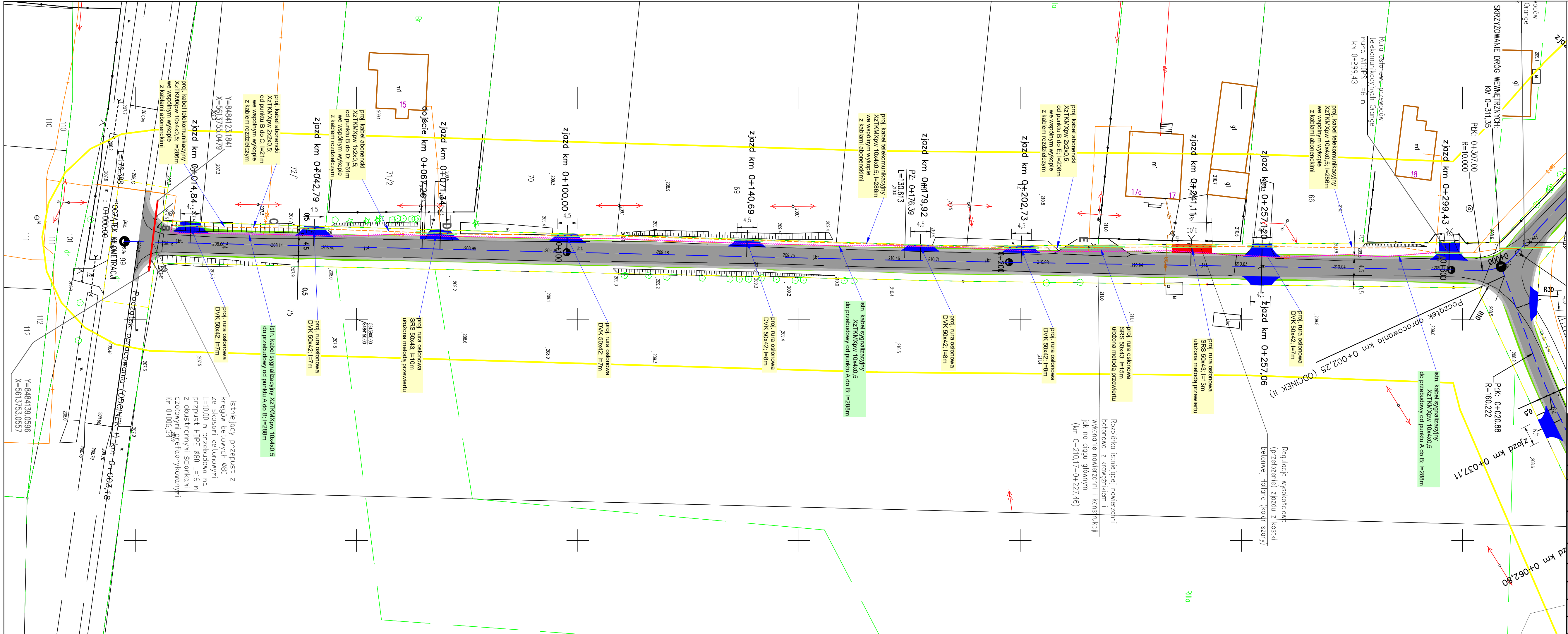
Nie dotyczy.

**17. Charakterystyka energetyczna budynku**

Nie dotyczy.

**18. Część rysunkowa**

1. Rys. T-1 – Projekt zagospodarowania terenu
2. Rys. T-2 – Mapa pogładowa projektowanej drogi
3. Rys. T-3 – Schemat przebudowy kabla XzTKMXpw 10x4x0,5, kabli XzTKMXpw 2x2x0,5 i kabla XzTKMXpw 1x2x0,5
4. Rys. T-4 – Kable XzTKMXpw
5. Rys. T-5 – Łącznik UB2A
6. Rys. T-6 – Rury osłonowe typu SRS i DVK oraz złączka typu M
7. Rys. T-7 – Złącze/Osłona XAGA i KM-1



ISTNIEJĄCA GRANICA PASA DROGOWEGO

PRZEPUSTY POD KORONĄ DRogi

PROJEKTOWANA NAWIERZCHNIA ASFALTOWA

PROJEKTOWANE POBOCZE GRUNTOWE UTWARDZONE

PROJEKTOWANA NAWIERZCHNIA ZJAZDÓW Z WARSTWY KRUSZYWA STABILIZOWANEGO MECHANICZNIE

PROJEKTOWANE ZIELEŃCE, SKARPY DO TERENU, POBOCZA GRUNTOWE

PRZELÓŻENIE ISTNIEJĄCEGO ZJAZDU Z KOSTKI BETONOWEJ

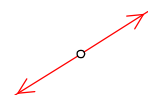
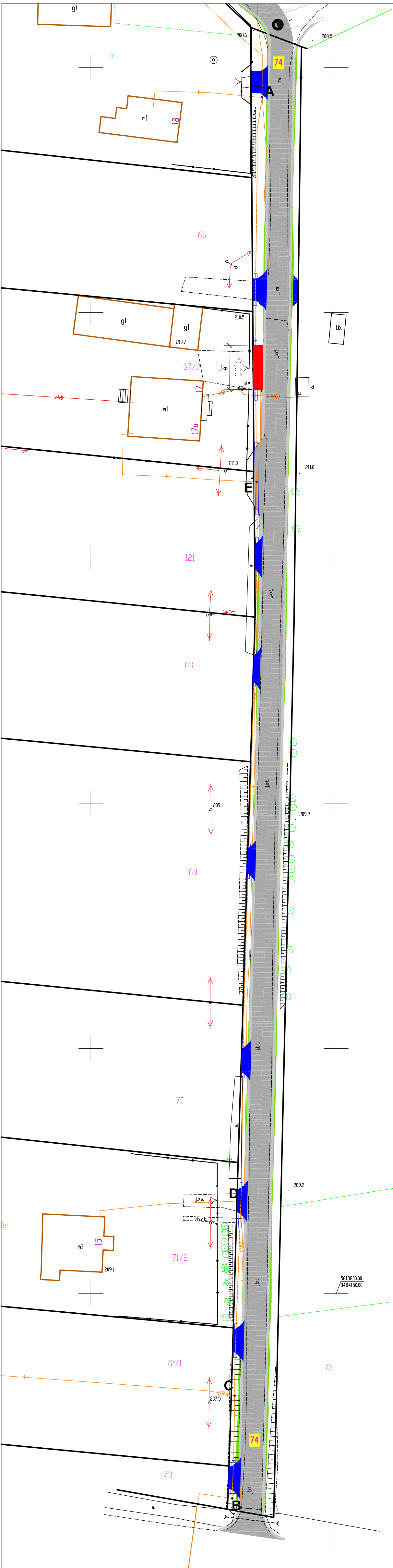
RURA OSŁONOWA ORANGE

TRASA SIECI ORANGE DO PRZELÓŻENIA

NOWA TRASA SIECI ORANGE PO PRZELÓŻENIU

Zgodnie z § 15 ust 1 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U z 2020 r. poz. 1609) stwierdzam zgodność kopii treści mapy z oryginałem przyjętym do zasobów pod nr P.0604.2023.1006

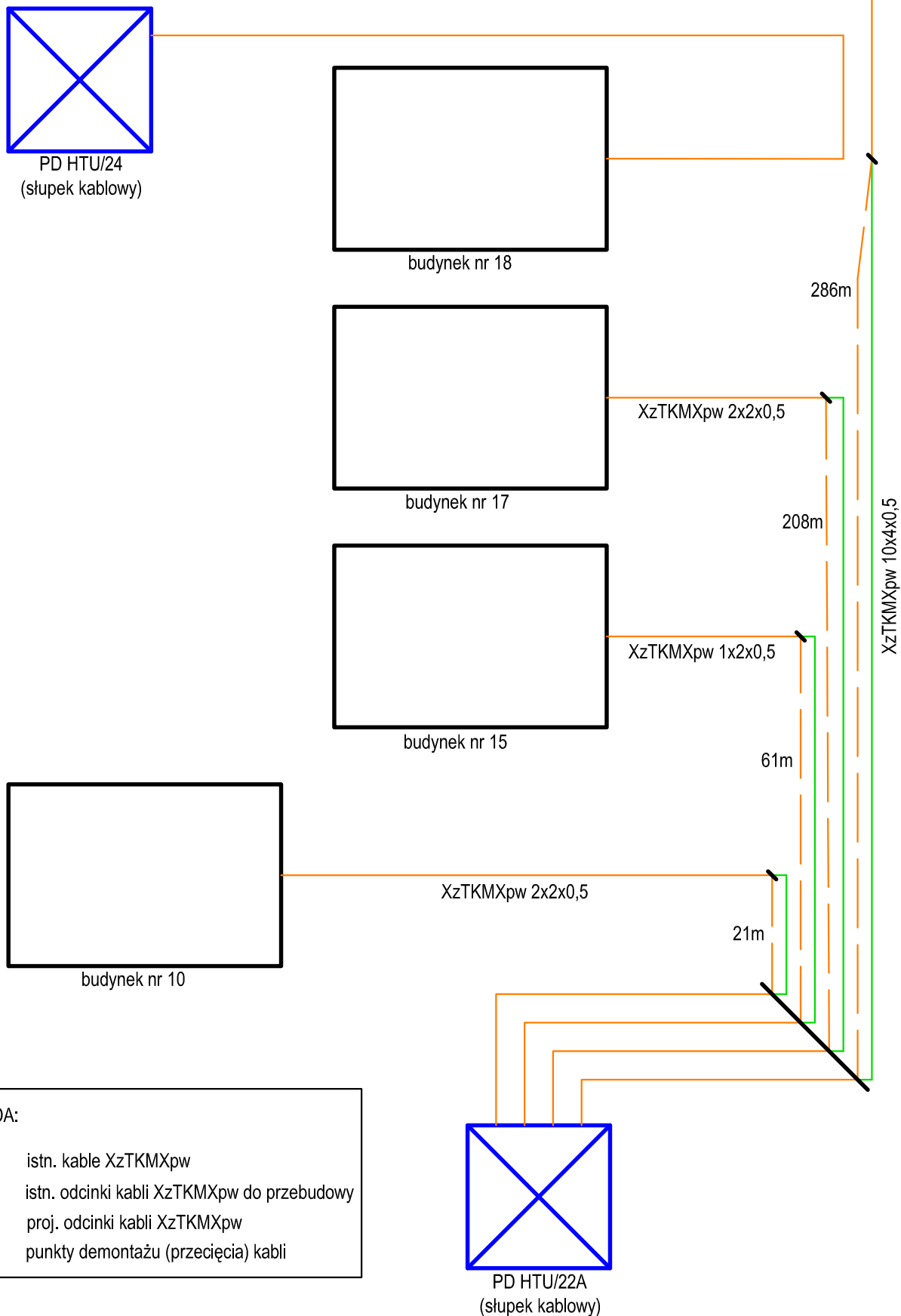
|                         |                                                                          |                  |             |             |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|-------------|
| INWESTOR:               | GMINA WERBKOWICE, UL. ZAMOJSKA 1, 22-550 WERBKOWICE                      |                  |             |             |
| LOKALIZACJA:            | DZ NR 99; 74; 64; 119; 120 obręb 0192 ADELINA JEDN. EWID. WERBKOWICE     |                  |             |             |
| NAZWA OPRACOWANIA:      | BUDOWA DROGI WEWNĘTRZNEJ W MIEJSCOWOŚCI ADELINA                          |                  |             |             |
| TREŚĆ OPRACOWANIA:      | PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU                                          |                  | PODPIS:     |             |
|                         | INSTALACYJNA W ZAKRESIE SIECI, INSTALACJI I URZĄDZEŃ TELEKOMUNIKACYJNYCH |                  |             |             |
| PROJEKTANT              | mgr inż. Michał Miściar                                                  | LUB/0294/PWBT/20 |             |             |
| PROJEKTANT SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk                                                | LUB/0039/PWBT/19 |             |             |
|                         |                                                                          | DATA 24.04.2024  | SKALA 1:500 | NR RYS. T-1 |



LEGENDA

- PROJEKTOWANA NAWIERZCHNIA ASFALTOWA
- PROJEKTOWANE POBOCZE GRUNTOWE UTWARDZONE
- PROJEKTOWANA NAWIERZCHNIA ZJAZDÓW Z WARSTWY KRUSZYWA STABILIZOWANEGO MECHANICZNIE
- PROJEKTOWANE ZIELEŃCE, SKARPY DO TERENU, POBOCZA GRUNTOWE
- PRZEŁOŻENIE ISTNIEJĄCYCH ZJAZDÓW Z KOSTKI BETONOWEJ

|                            |                                                                                                 |        |                |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR                   | Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                             |        |                |
| NAZWA                      | Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |        |                |
| TYTUŁ                      | MAPA POGLĄDOWA PROJEKTOWANEJ DROGI                                                              |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE           | NAZWISKO I IMIĘ                                                                                 | PODPIS | SKALA 1:500    |
| PROJEKTANT                 | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.          |        | NR RYS.<br>T-2 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r.        |        |                |



|                                                                                                       |                                                                                          |        |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                          |                                                                                          |        |                |
| NAZWA Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |                                                                                          |        |                |
| TYTUŁ SCHEMAT PRZEBUDOWY KABLI                                                                        |                                                                                          |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                      | NAZWISKO I IMIĘ                                                                          | PODPIS | SKALA b.s.     |
| PROJEKTANT                                                                                            | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.   |        | NR RYS.<br>T-3 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY                                                                            | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r. |        |                |

## Kabel telekomunikacyjny XzTKMXpw 10x4x0,5



## Kabel telekomunikacyjny XzTKMXpw 2x2x0,5



## Kabel telekomunikacyjny XzTKMXpw 1x2x0,5



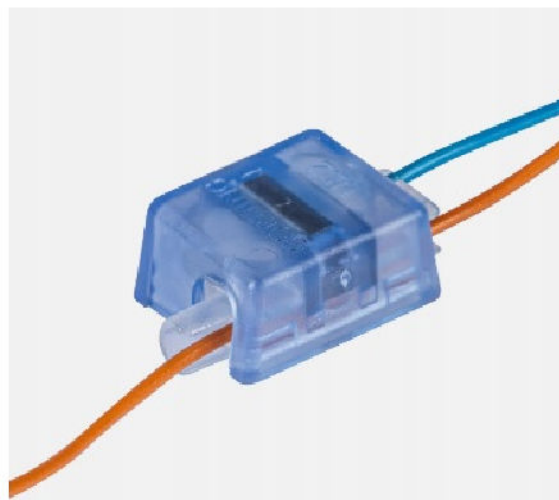
XzTKMXpw - Telekomunikacyjny (T) kabel (K) miejscowy (M), jednodrutowymi żyłami miedzianymi o izolacji z polietylenu piankowego z warstwą z polietylenu jednolitego (Xp), pęczkowy, wypełniony (w), powłoce polietylenowej z zaporą przeciwwilgociową (Xz).

### Zastosowanie:

Kable XzTKMXpw przeznaczone są do budowy **telekomunikacyjnych sieci miejscowych**:

- do połączeń stacji abonenckich z centralą
- do połączeń między centralami
- do instalacji telefonicznej w zakładach przemysłowych

|                            |                                                                                                 |        |                |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR                   | Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                             |        |                |
| NAZWA                      | Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |        |                |
| TYTUŁ                      | KABLE XzTKMXpw                                                                                  |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE           | NAZWISKO I IMIĘ                                                                                 | PODPIS | SKALA b.s.     |
| PROJEKTANT                 | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.          |        | NR RYS.<br>T-4 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r.        |        |                |



## OPIS PRODUKTU

Łącznik mechaniczny, przelotowy Scotchlok UB2A służy do **podłączenia kolejnej żyły do istniejącego już kabla** bez konieczności przecinania. Stosowany do kabli miedzianych o przekrojach od 0,4 do 0,9 mm (np. YTDY, YTKSY, YNTKSYEKW, XZTKMXPW).

Dzięki wypełnieniu specjalnym **żelem uszczelniającym** zapewnia izolację oraz ochronę przed wilgocią. Produkt przystosowany jest do napięć maksymalnych o wartości 100V. Posiada cechę wstępnego zaciskania pozwalającą użytkownikowi zaoszczędzić czas.

Instalacja łącznika jednożyłowego **nie wymaga odizolowania i zdejmowania końcówek przewodów**. Możliwy jest montaż na różnych średnicach żyły. Produkt cechuje się odpornością na wstrząsy, działanie rozpuszczalników i trwałością mechaniczną.

## Zastosowanie:

Złączki wykorzystujemy w **instalacjach niskoprądowych**, takich jak:

- telefoniczne
- alarmowe
- domofonowe
- przeciwpożarowe
- systemów kontroli dostępu
- automatyki przemysłowej
- sterownicze

|                            |                                                                                                 |        |                |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR                   | Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                             |        |                |
| NAZWA                      | Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |        |                |
| TYTUŁ                      | ŁĄCZNIKI JEDNOŻYŁOWE TYPU UB2A                                                                  |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE           | NAZWISKO I IMIĘ                                                                                 | PODPIS | SKALA b.s.     |
| PROJEKTANT                 | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.          |        | NR RYS.<br>T-5 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r.        |        |                |

## Rury osłonowe SRS®



### Do ochrony kabli w trudnych warunkach terenowych

- Używane przy układaniu kabli w trudnych warunkach terenowych, przy maksymalnych obciążeniach transportowych
- Gładkościenne
- Ze złączką kielichową
- Przeznaczone do przedisków i przewierć o długości do 30 m.
- Długość - 6 metrów

| SYMBOL  | KOD TOWARU | Ø ZEWN. x Ø WEWN. | ZESTAW |
|---------|------------|-------------------|--------|
|         |            | [mm]              | [m]    |
| SRS 50  |            | 50 x 43           | 900    |
| SRS 75  |            | 75 x 66           | 504    |
| SRS 110 |            | 110 x 99          | 240    |
| SRS 160 |            | 160 x 144         | 180    |

## Rury osłonowe DVK®



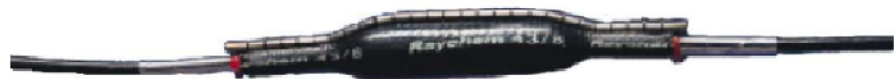
### Dwuścienne, karbowane rury do ochrony kabli

- Posiadają karbowaną ściankę zewnętrzną i gładką ściankę wewnętrzną
- Wysoka sztywność obwodowa
- Stosowane tylko w wykopach otwartych
- Używane jako przepusty pod drogami, ulicami i torowiskami
- Dostarczane ze złączką typu M
- Długość - 6 metrów

| SYMBOL  | KOD TOWARU | Ø ZEWN. x Ø WEWN. | ZESTAW |
|---------|------------|-------------------|--------|
|         |            | [mm]              | [m]    |
| DVK 50  |            | 50 x 42           | 720    |
| DVK 75  |            | 75 x 63           | 504    |
| DVK 110 |            | 110 x 95          | 300    |
| DVK 125 |            | 125 x 108         | 324    |
| DVK 160 |            | 160 x 136         | 144    |
| DVK 232 |            | 232 x 200         | 138    |

|                            |                                                                                                 |        |                |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR                   | Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                             |        |                |
| NAZWA                      | Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |        |                |
| TYTUŁ                      | RURY OSŁONOWE SRS I DVK                                                                         |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE           | NAZWISKO I IMIĘ                                                                                 | PODPIS | SKALA b.s.     |
| PROJEKTANT                 | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.          |        | NR RYS.<br>T-6 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r.        |        |                |

# XAGA-500



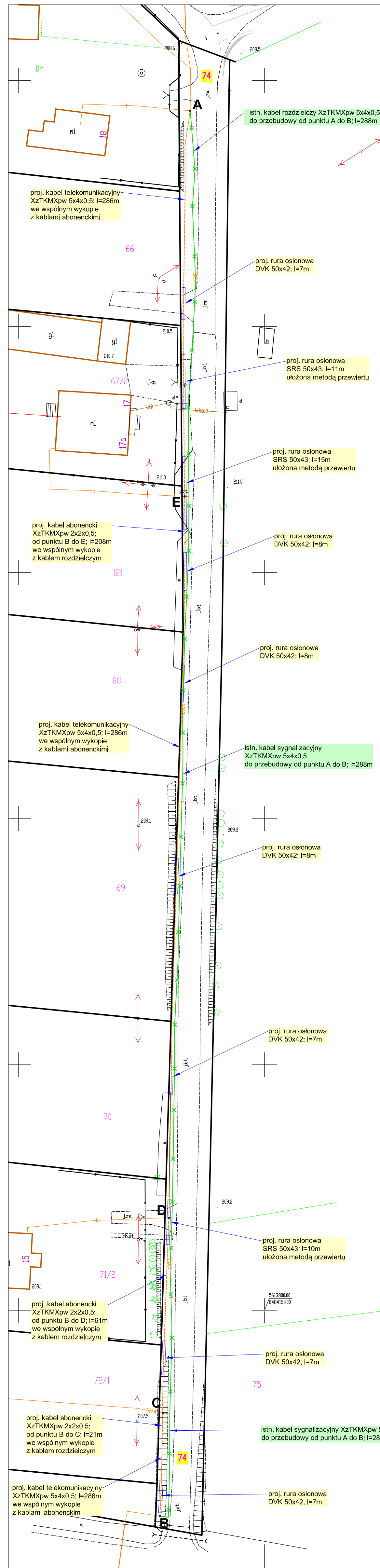
Seria osłon kablowych XAGA 500 to termokurczliwe osłony do złącz w sieciach telefonicznych bezciśnieniowych. Arkusze osłony XAGA pokryte są od wewnątrz klejem o właściwościach termotopliwych, który zapewnia wodoszczelne połączenie z powłoką kablową. XAGA 500 wyposażona jest również we wkładkę wewnętrzną, która skutecznie izoluje ośrodek złącza i nadaje mu odpowiedni kształt. Każda osłona złącza ma wbudowane wskaźniki instalacyjne: farba termochromatyczna na powierzchni arkusza, wypływ kleju termotopliwego na końcach osłony oraz białe linie przy spince metalowej, pozwalają kontrolować proces obkurczania

## KM-1 OSŁONA MAŁOPAROWA (1-5 PAR)



Osłony mechaniczne typu KM1, KM2, KM3 przeznaczone są do ochrony złącza (do suchych oraz wypełnionych łączników) miedzianych kabli telekomunikacyjnych. Żel, który wypełnia osłony ma doskonałe właściwości izolacyjne i antykorozyjne, gwarantując tym samym szczelność nawet w najtrudniejszych warunkach. Doskonała ochrona przed wilgocią, zanieczyszczeniami, wpływem czynników atmosferycznych, a także uszkodzeniami mechanicznymi.

|                                                                                                              |                                                                                          |        |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------|
| INWESTOR    Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                              |                                                                                          |        |                |
| NAZWA        Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina w zakresie przebudowy kabla telekomunikacyjnego |                                                                                          |        |                |
| TYTUŁ        ZŁĄCZE/OSŁONA XAGA I KM-1                                                                       |                                                                                          |        |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE                                                                                             | NAZWISKO I IMIĘ                                                                          | PODPIS | SKALA b.s.     |
| PROJEKTANT                                                                                                   | mgr inż. Michał Miścior<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br>data opracowania 24.04.2024r.   |        | NR RYS.<br>T-7 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY                                                                                   | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br>data sprawdzenia 24.04.2024r. |        |                |



| MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH                                                                                                                                                               |                       |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej                                                                                                                                     |                       | GKK 6640.940.2023                |
| Jednostka ewidencyjna                                                                                                                                                                    | Identyfikator, nazwa  | 060408_2 Werbkwice               |
| Obszr ewidencyjny                                                                                                                                                                        | Identyfikator, nazwa  | 0192 Adalina                     |
| Id dziatki:                                                                                                                                                                              |                       | 060408_2 0192.64                 |
|                                                                                                                                                                                          |                       | 060408_2 0192.74                 |
| Skala mapy                                                                                                                                                                               |                       | 1:500                            |
| Godto mapy                                                                                                                                                                               |                       | 8.138.19.01.3.3, 8.138.19.06.1.3 |
|                                                                                                                                                                                          |                       | 8.138.18.05.4.4                  |
| Nr ks. robót                                                                                                                                                                             |                       | 76/2023                          |
| Nazwa uktadu                                                                                                                                                                             | prostokątnych taskich | 2000/8                           |
| wspórzędnych                                                                                                                                                                             | wysokości             | PL-KRON86-NH                     |
| Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji                                                                                                                            |                       |                                  |
| Mapa aktualna na dzień                                                                                                                                                                   |                       | 19-10-2023                       |
| Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na mapie urządzeń podziemnych które nie zostały zgłoszone do inwentaryzacji                                                   |                       |                                  |
| Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami dotyczącymi ewentualnych służebności gruntowych obciążających grunty położone w granicach projektowanej inwestycji budowlanej |                       |                                  |
| Dane ewidencyjne dotyczące przebiegu granic działek, które zostały wykazane na mapie wynikowej nie spełniają wymogów dokładnościowych obowiązujących standardów technicznych.            |                       |                                  |
| Granice zostały wkreślone zgodnie z ewidencją gruntów i budynków otrzymana z PODGIK w Hrubieszowie.                                                                                      |                       |                                  |

**USŁUGI GEODEZYJNE**  
**Łukasz Łys**  
ul. Lwowska 41 p. 35  
22-600 Tomaszów Lubelski  
kom. 508 316 920, 504 064 450  
NIP 9222916253

**GEODETA**  
inż. Łukasz Łyś

Imię i nazwisko wykonawcy  
oraz podpis osoby reprezentującej  
wykonawcę

**GEODETA**  
Bogdan Lasocha  
upr. geod. MGPIB nr 14751

Imię i nazwisko, nr uprawnień  
oraz podpis geodety uprawnionego/  
kierownika prac

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuje że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

|                                                                                                        |                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych                                                             | GKK.6640.940.2023                                          |
| Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie                                                    | Starosta Hrubieszowski                                     |
| Wykonawca prac geodezyjnych                                                                            | Usługi Geodezyjne<br>inż. Łukasz Łyś                       |
| Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji                        | Protokół nr: 1247.2023<br>Z dnia 05/12/2023r.              |
| Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu oraz data wpisania operatu technicznego do ewidencji zasobu | Operat nr: P.0604.2023.1006<br>Data przyjęcia 06/12/2023r. |
| Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac                                        | Bogdan Lasocha<br>nr uprawnień 14751                       |

**GEODETA**  
inż. Łukasz Łys

**LEGENDA:**

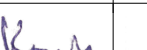
istniejący kabel telekomunikacyjny  
do przebudowy

projektowany kabel telekomunikacyjny

projektowana rura osłonowa

Obszar oddziaływania projektowanych urządzeń telekomunikacyjnych  
mieści się w całości na działkach, na których został zaprojektowany.  
Oświadczam, że niniejsza mapa jest zgodna z mapą wydaną  
w Powiatowym Ośrodku Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej  
w Rzeszowie, w dniu 06.12.2023 r., pod numerem P.0604.2023.1006.  
**Potwierdzam mapę za zgodność z oryginałem.**  
Projektant: mgr inż. Michał Miśnior

**mgr inż. Michał Miśclor**  
upr. bud. CB/0294/PWBT/20  
do projektowania i kierowania robotami  
budowlanymi bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
telekomunikacyjnych

|                            |                                                                                              |                                                                                       |                |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| INWESTOR                   | Gmina Werbkowice, ul. Zamojska 1; 22-550 Werbkowice                                          |                                                                                       |                |
| NAZWA                      | Przebudowa kabla telekomunikacyjnego w miejscowości Adelina                                  |                                                                                       |                |
| TYTUŁ                      | PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU                                                              |                                                                                       |                |
| WYSZCZEGÓLNIENIE           | NAZWISKO I IMIĘ                                                                              | PODPIS                                                                                | SKALA 1:500    |
| PROJEKTANT                 | mgr inż. Michał Miścor<br>upr. bud. LUB/0294/PWBT/20<br><br>data opracowania 15.12.2023r.    |  | NR RYS.<br>T-1 |
| PROJEKTANT<br>SPRAWDZAJĄCY | mgr inż. Michał Kowalczyk<br>upr. bud. LUB/0039/PWBT/19<br><br>data sprawdzenia 15.12.2023r. |  |                |



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin  
tel.: 510 041 779

Nowa Technika  
Michał Miścior  
ul. Polna 19  
22-500 Hrubieszów

Lublin, 8 grudnia 2023 r.

Numer pisma: TTDSIKU/25674 /IB/23  
Temat: Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący przebudowy/zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej w związku z planowaną „Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina”, informujemy, że projektowana inwestycja koliduje z istniejącą czynną siecią teletechniczną eksploatowaną przez ORANGE POLSKA S.A. (zwana dalej „OPL”). W związku z tym należy, na koszt naruszającego stan istniejący, opracować projekt i wykonać przełożenie oraz zabezpieczenie istniejących urządzeń telekomunikacyjnych wchodzących w kolizję z projektowaną inwestycją, zwracając szczególną uwagę na normatywne odległości w zakresie zbliżeń i skrzyżowań elementów uzbrojenia terenu oraz na zagwarantowanie nieodpłatnego korzystania przez OPL z terenu, na który zostanie przełożona infrastruktura.

Usunięcie kolizji jest uwarunkowane spełnieniem poniższych wytycznych:

1. Wykonać przełożenie istniejącej infrastruktury teletechnicznej, kolidującą z projektowaną inwestycją. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami);

Na etapie opracowywania projektu wykonawczego w przypadku stwierdzenia występowania w kanalizacji lub na słupach telekomunikacyjnych kabli należących do innych operatorów należy wystąpić do poszczególnych podmiotów o wydanie technicznych warunków przebudowy kabli będących ich własnością. Uzyskane dokumenty formalne należy dołączyć do projektu, a narzucone rozwiązania techniczne uwzględnić w opracowanej dokumentacji.

2. Dokonać zabezpieczenia istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poprzez:
  - Zachować normatywne wysokości przykrycia sieci min 0,8 mb- w przypadku wypłyenia- staraniem i na koszt inwestora dokonać jej pogłębienia;
3. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz.U. z 2005r, nr 219, poz.1864 z późn. zmianami);
4. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania .
5. Wszystkie prace projektowe i wykonawcze powinny być wykonane tak aby w wyniku realizacji przełożenia infrastruktury telekomunikacyjnej nie doszło do zwiększenia wartości urządzeń i zachowane zostaną dotychczasowe właściwości użytkowe i parametry techniczne urządzeń.
6. Ponadto informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezinventaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta, zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL, uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci);
7. Lokalizację w terenie podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych należy potwierdzić za pomocą poprzecznych przekopów kontrolnych. W sposób widoczny, wytyczyć i oznakować przebiegi infrastruktury telekomunikacyjnej. W przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych infrastruktury telekomunikacyjnej nienaniesionej na planie, należy ją zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela OPL oraz inspektora nadzoru.
8. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności, ręcznie (bez użycia ciężkiego sprzętu) i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A.
9. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej i zaakceptowanej podczas Narady Koordynacyjnej dokumentacji projektowej, oraz **zatwierdzonego** przez OPL projektu wykonawczego i kopii projektu budowlanego w części telekomunikacyjnej, zawierającego potwierdzenie zgodności z oryginałem. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) i budowlany (w 1 egzemplarzu + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia do Działu Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie-jednostka terenowa w lokalizacji **Lublin, ul. Chodźki 10; 20-093 Lublin**.
10. Dokumentacja projektowa, będzie mogła być **zaopiniowana** tylko po przedstawieniu kopii pełnej dokumentacji budowlanej i wykonawczej w zakresie sieci telekomunikacyjnej;
11. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu przebudowy kanalizacji, kabli miedzianych, linii światłowodowych zostaną udzielone w Dziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Krakowie w lokalizacji w **Lublinie, ul. Chodźki 10; 20-093 Lublin (sprawę prowadzi Ireneusz Bartyka, tel. 510 041 779)**. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od dokonania wizji lokalnej w terenie z której należy sporządzić stosowną notatkę.
12. Roboty budowlano – montażowe w zakresie infrastruktury telekomunikacyjnej należy realizować po uzyskaniu zgody w OPL na prace planowe oraz zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w robotach teletechnicznych, która posiada udokumentowane doświadczenie w budownictwie telekomunikacyjnym. Jednocześnie do wykonania prac budowlanych branży telekomunikacyjnej rekomendujemy firmę:
  - Firma Partnerska Solution30 S.A. (ul. Akacyjowa 1, Żelków Kolonia, 08-110 Siedlce, tel. 25 643 60 75), która kompleksowo konserwuje infrastrukturę telekomunikacyjną stanowiącą własność ORANGE, posiada certyfikaty ISO 9001 gwarantujące wysoką jakość prac oraz duże doświadczenie w prowadzeniu prac telekomunikacyjnych.

Informujemy, że prace związane z przełączeniem czynnych kabli miedzianych i światłowodowych, mających bezpośredni wpływ na jakość dostarczanych przez OPL usług, może realizować wyłącznie wskazana powyżej firma utrzymująca sieć Orange Polska w danym rejonie na zlecenie inwestora lub jego wykonawcy.

Przed przystąpieniem do ogłoszenia przetargu lub złożeniem zapytania ofertowego inwestor lub wykonawca powinien zwrócić się do wskazanej powyżej firmy utrzymaniowej o szacunkowy koszt niezbędny do wykonywania prac.

OPL zastrzega sobie prawo do odmowy wydania zgody na prowadzenie prac związanych z budową lub przebudową sieci, gdy jako wykonawca wskazany będzie podmiot, który w okresie ostatnich 24 miesięcy wyrządził dla OPL szkodę poprzez niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy dotyczącej sieci OPL lub z którym w tym okresie OPL rozwiązała taką umowę lub odstąpiła od niej z winy tego wykonawcy.

13. **W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi. Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich;**
14. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze warunki techniczne wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.  
  
Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).  
  
Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)  
  
Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).
15. Dla prac realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej będącej własnością OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt, numer zgłoszenia nadany przez OPL**. Przekazanie takiej tablicy następuje na zasadach określonych w Dodatkowych Wymaganiach stanowiących załącznik do warunków technicznych.
16. Przed zgłoszeniem prac do odbioru końcowego należy sporządzić dokumentację powykonawczą w formie PDF oraz przesłać ją do zaakceptowania na adres wskazany w punkcie 9 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac. Dokument potwierdzenia należy okazać w trakcie odbioru końcowego prac.

17. Inwestor po zakończeniu prac zwróci OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże:
- komplet dokumentacji powykonawczej w postaci tradycyjnej oraz elektronicznej w formacie PDF na adres wskazany w punkcie 19 Warunków na 5 dni przed planowanym odbiorem prac.
  - szkice inwentaryzacji geodezyjnej infrastruktury telekomunikacyjnej potwierdzone przez geodetę i określi graniczny termin dostarczenia kopii mapy z inwentaryzacją geodezyjną wprowadzoną do zasobów geodezyjnych starostwa powiatowego.
  - z czynności przekazania przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej sporządzony zostanie protokół odbioru technicznego,
  - protokół odbioru technicznego winien być podpisany, przy udziale zainteresowanych stron: Inwestora, Wykonawcy i przedstawiciela OPL
18. Zakończone prace związane z przebudową infrastruktury OPL po pozytywnym zaopiniowaniu dokumentacji powykonawczej przez Komórkę Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta należy zgłosić do odbioru przedstawicielowi OPL sprawującemu nadzór (jeżeli nadzór jest w trakcie sprawowania) lub poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor) co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem. Wynikiem prawidłowego wykonania prac będzie podpisany protokół odbioru końcowego.
19. Inwestor po zakończeniu prac zwróci na podstawie protokołu odbioru do OPL przełożoną infrastrukturę telekomunikacyjną oraz przekaże do ZZS potwierdzoną przez przedstawiciela OPL na odbiorze dokumentację powykonawczą.
20. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania. OPL zastrzega sobie możliwość zmiany zajętości kanalizacji posadowionej w obszarze planowanej inwestycji w związku z prowadzoną działalnością operacyjną. W przypadku zamiaru rozpoczęcia lub kontynuowania prac projektowych po wygaśnięciu ważności warunków, należy wystąpić do OPL o wystawienie nowych.
21. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym projekcie technicznym Inwestor udzieli OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania protokołu odbioru technicznego przełożonej infrastruktury telekomunikacyjnej.

Integralną część warunków technicznych stanowią Dodatkowe Wymagania OPL stanowiące załącznik do warunków technicznych. Podmiot występujący z wnioskiem o wydanie powyższych warunków technicznych zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania Wymagań w trakcie realizacji inwestycji dla której warunki techniczne zostały wydane.

Dodatkowe Wymagania OPL dostępne są również na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

### UWAGA:

Informujemy, że w obszarze działań inwestycyjnych mogą znajdować się elementy infrastruktury telekomunikacyjnej (kable szafy, puszkki) będące pod **napięciem niebezpiecznym**. Elementy te oznaczone są przywieszkami koloru czerwonego, zawierającymi informację o występowaniu napięcia niebezpiecznego. W dokumentacji projektowej należy umieścić informację o możliwości występowania na trasie/w relacji projektowanego zasobu, elementów infrastruktury z napięciami niebezpiecznymi i konieczności zachowania szczególnych środków ostrożności podczas pracy na/w zbliżeniu z nimi. Osoby przystępujące do wykonywania prac na tak oznakowanych elementach infrastruktury w których występują napięcia niebezpieczne, powinny posiadać aktualne uprawnienia SEP (E) oraz zobowiązane są do przestrzegania Instrukcji BHP.

Z poważaniem

  
Ireneusz Bartyka

Główny Specjalista  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

Załącznik:

1. Dodatkowe wymagania Orange Polska



Orange Polska  
Hurt  
Infrastruktura i Serwis Usług  
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury  
i Obsługi Klienta  
ul. Chodźki 10, 20-093 Lublin  
tel.: 510 041 779

Nowa Technika  
Michał Miścior  
ul. Polna 19  
22-500 Hrubieszów

Lublin, 1 lutego 2024 r.

Numer pisma: TTDSIKU/2285 /IB/24

Temat: Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina – przebudowa sieci teletechnicznej Orange Polska S.A

Szanowni Państwo,

Odpowiadając na wniosek dotyczący uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu:

„Budowa drogi wewnętrznej w miejscowości Adelina – przebudowa sieci teletechnicznej Orange Polska S.A ”

Orange Polska S.A. Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta uzgadnia pozytywnie przedłożone opracowanie **tylko i wyłącznie** odnośnie sieci telekomunikacyjnych własności Orange Polska z następującymi uwagami:

1. Przed przystąpieniem do przełożenia sieci telekomunikacyjnej dokumentację należy uzupełnić o niezbędne uzgodnienia branżowe oraz wszystkie dokumenty formalno – prawne .
2. Przełożenie i zabezpieczenie kolidującej infrastruktury telekomunikacyjnej może być realizowana wyłącznie w oparciu o warunki techniczne nr TTDSIKU/25674/23/IB z dnia 08 12 2023 r , oraz dokumentację projektową uzgodnioną niniejszym pismem.
3. Warunkiem przystąpienia do przełożenia sieci telekomunikacyjnej jest dokonanie przekazania placu budowy, oraz przedstawienie kompletu dokumentacji projektowej z aktualnymi warunkami technicznymi i uzgodnieniami.
4. Inwestor/Wykonawca zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, wystąpić z wnioskiem o nadzór właścicielski a formalne przekazanie infrastruktury do przełożenia następuje z dniem rozpoczęcia prac przez Wykonawcę.

Formularz zgłoszenia nadzoru, cennik oraz zasady jego wykonywania znajdują się na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

Jeżeli wniosek dotyczy nadzoru nad przebudową/zabezpieczeniem infrastruktury Orange ( bez ingerencji w sieć) oraz odbiorem tych prac, Kontrahent zobowiązany jest do zgłoszenia prac z wyprzedzeniem 3 dni roboczych (tryb planowany). W przypadku zgłoszenia w terminie krótszym niż 3 dni robocze Orange naliczy opłatę za nadzór zwiększoną o 50% zgodnie z cennikiem (tryb doraźny)

Jeżeli wniosek dotyczy wydania zgody na prace z ingerencją w czynną infrastrukturę (kable, szafy, słupki, etc.) Kontrahent zobowiązany jest do wystąpienia o zgodę na prace planowe z wyprzedzeniem 34 dni poprzez formularz na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor).

W/w warunki wynikają z konieczności zapewnienia ciągłości funkcjonowania infrastruktury i jakości świadczonych usług przez Orange Polska.

5. Po zakończeniu prac związanych z przebudową sieci telekomunikacyjnej należy dokonać odbioru końcowego. Do odbioru należy przygotować i przekazać dokumentację powykonawczą (wraz z płytą CD/DVD), zawierającą m.in.

- dokumentację powykonawczą uzupełnioną o wymagane odbiory branżowe
- geodezję powykonawczą
- oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonania obiektu z projektem budowlanym i warunkami pozwolenia na budowę oraz przepisami, a także o doprowadzeniu do należytego stanu i porządku terenu budowy - powyższe uzgodnienie dołączyć do dokumentacji, która to zostanie przekazana Inwestorowi przebudowy infrastruktury teletechnicznej.

Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania.

Niniejsze uzgodnienie ważne jest przez okres 12 miesięcy od dnia jego wydania

W/w uzgodnienie nie dotyczy sieci telekomunikacyjnych innych operatorów telekomunikacyjnych - przebudowę oraz zabezpieczenie danych sieci należy uzgadniać bezpośrednio z właścicielami/zarządcami danej infrastruktury. Orange Polska nie bierze odpowiedzialności za zakres; kompletność i sposób rozwiązania zaistniałych w związku z realizacją danej inwestycji, kolizyjnych sieci w/w operatorów. Orange Polska nie ponosi z tytułu usunięcia przez Inwestora kolizji sieci innych operatorów z inwestycją jakichkolwiek kosztów.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika . Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

Z poważaniem

  
Ireneusz Bartyka

Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta

## Dodatkowe wymagania i informacje Orange Polska S.A.

1. Infrastrukturę do przełożenia należy projektować na terenie do którego inwestor ma prawo dysponowania nieruchomością. W przypadku, gdy nie będzie takiej możliwości i sieć zostanie zaprojektowana na gruntach osób trzecich, Inwestor zobowiązany jest zapewnić zgodę właściciela działki na lokalizację infrastruktury telekomunikacyjnej oraz dostęp do infrastruktury w celu jej konserwacji i utrzymania na rzecz OPL. Zobowiązany jest również do pokrycia kosztów tych zgód oraz zapewnienia dostępu do przekładanych urządzeń. W przeciwnym razie wszelkie roszczenia osób fizycznych i prawnych z tytułu posadowienia sieci na gruntach osób trzecich będą obciążały Inwestora;
2. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety. W przypadku zmian rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej napowietrznej, z zachowaniem normatywnej wysokości w stosunku do projektowanej niwelety; *(odpowiednio wybrać)*
3. Dokumentacja projektowa powinna zostać sporządzona i sprawdzona przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia do projektowania infrastruktury telekomunikacyjnej, zgodnie z wymaganiami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz.U. 1994, nr 89, poz.414 z późn. zmianami) , a także zawierać oświadczenie, o którym mowa art. 20 ust. 4 ustawy Prawo Budowlane;
4. Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac powinno zawierać m.in.:
  - informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót
  - certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;
  - uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów,
  - harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac,
  - jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopią pozwolenia na budowę),
  - inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL, do której kierowany był wniosek, numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany.

Po zgłoszeniu terminu rozpoczęcia prac, OPL wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego.
5. Informujemy, że OPL po przekazaniu infrastruktury do przełożenia może realizować prace wynikające z potrzeb utrzymaniowych - zobowiązań wobec klientów OPL dotyczących bezpieczeństwa i jakości usług oraz dostarczania usług klientom - skutkujących możliwością pojawienia się dodatkowych kabli w kanalizacji kablowej OPL, które nie zostały wyspecyfikowane w wydanych Warunkach Technicznych oraz uzgodnionej dokumentacji projektowej.
6. Opłaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela OPL zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela OPL. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru lub wykonania odbioru końcowego jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Protokół podpisują przedstawiciele OPL i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokołu OPL zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel OPL wskazuje w Protokole Odbioru przyczynę odmowy podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru lub odbioru końcowego.
7. Szczegóły dotyczące prowadzenia nadzorów i odbiorów końcowych oraz cennik tych usług można znaleźć na [www.orange.pl/wniosekondadzor](http://www.orange.pl/wniosekondadzor).
8. Dla robót realizowanych na infrastrukturze telekomunikacyjnej stanowiącej własność OPL należy spełnić wymóg znakowania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną **zawierającą: dane Inwestora i kontakt, nazwę firmy realizującej przebudowę i kontakt do tej firmy oraz numer zgłoszenia nadany przez OPL.**
  - a. tablica informacyjna przekazywana jest przez przedstawiciela OPL:
    - przedstawicielowi inwestora (wykonawcy) na etapie przekazania infrastruktury do przełożenia lub

- przedstawicielowi inwestora (wykonawcy) na etapie rozpoczęcia świadczenia nadzoru nad realizowanymi robotami, dla przypadku, gdy realizowane prace nie wymagają przekazania infrastruktury OPL;
- b. przedstawiciel inwestora zgłasza zamiar prowadzenia prac wysyłając wniosek o nadzór na wskazany w punkcie 12 wydanych Warunków Technicznych adres właściwej komórki uzupełniając przekazywany zakres informacji o dane dotyczące:
  - miejsca prowadzenia prac,
  - terminu rozpoczęcia i zakończenia prac,
  - nazwiska i numeru telefonu do kierownika robót,
- c. w odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL, do której kierowany był wniosek numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany,
- d. wykonawca robót uzupełnia tablicę informacyjną (zgodnie z poniższym standardem tj.: dane uzupełniane dużymi literami, w sposób trwały, pisakiem koloru czarnego, ścieralnym) wprowadzając następujące dane
  - nazwę firmy - wykonawcę, lub podwykonawcę prac,
  - imię nazwisko kierownika robót,
  - numer telefonu komórkowego do kierownika robót,
  - numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany,
- e. wykonawca uzupełnia zapisy na tablicy informacyjnej i umieszcza ją w widocznym miejscu np.: na zastawach ochronnych lub za przednią szybą od strony kierowcy w samochodzie wykonawcy znajdującym się na miejscu/w pobliżu wykonywanych prac,
- f. po zakończeniu prac oraz usunięciu wprowadzonych zapisów, tablica informacyjna podlega zwrotowi do OPL. Sposób zwrotu tablicy informacyjnej należy uzgodnić z przedstawicielem OPL w momencie przekazania tablicy.